

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30430747									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Grillen Sie immer in einer gut belüfteten Umgebung im Freien und fern von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Markisen oder Holzstrukturen.	Always grill outdoors in a well-ventilated area and away from flammable materials such as curtains, awnings or wooden structures.	Grillez toujours à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et loin des matériaux inflammables tels que des rideaux, des auvents ou des structures en bois.	Grigliare sempre all'aperto in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili come tende, tendoni o strutture in legno.	Grill altijd buiten in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, luifels of houten constructies.	Siempre asa al aire libre en un área bien ventilada y lejos de materiales inflamables como cortinas, toldos o estructuras de madera.	Grilujte vždy venku na dobře větraném místě a mimo dosah hořlavých materiálů, jako jsou závěsy, markýzy nebo dřevěné konstrukce.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Mindig a szabadban grillezzen, jól szellőző helyen, távol gyúlékony anyagoktól, mint például függönyök, napellenzők vagy fa szerkezetek.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Grill und Grillzubehör, um Verbrennungen oder andere Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Grill außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt ist.	To avoid burns or other injuries, keep children and pets away from the grill and grill accessories. Make sure the grill is placed out of the reach of children.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril et des accessoires de gril pour éviter les brûlures ou autres blessures. Assurez-vous que le gril est placé hors de portée des enfants.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue e dagli accessori per grigliare per evitare ustioni o altre lesioni. Assicurarsi che la griglia sia posizionata fuori dalla portata dei bambini.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de grill en grillaccessoires om brandwonden of ander letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de grill buiten het bereik van kinderen wordt geplaatst.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la parrilla y de los accesorios para asar para evitar quemaduras u otras lesiones. Asegúrese de que la parrilla esté colocada fuera del alcance de los niños.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah grilu a grilovacího příslušenství, aby nedošlo k popálení nebo jinému zranění. Ujistěte se, že je gril umístěn mimo dosah dětí.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Az égési sérülések és egyéb sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a grilltől és a grillező tartozékoktól. Ügyeljen arra, hogy a grillsütő gyermekektől elzárva legyen.
Wenn Sie Gasgrillzubehör verwenden, stellen Sie sicher, dass die Gasleitung korrekt angeschlossen ist und keine Lecks aufweist. Überprüfen Sie vor dem Grillen die Gasflasche auf Lecks und Beschädigungen.	If you use gas grill accessories, make sure the gas line is properly connected and has no leaks. Before grilling, check the gas cylinder for leaks and damage.	Si vous utilisez des accessoires pour gril à gaz, assurez-vous que la conduite de gaz est correctement connectée et ne présente aucune fuite. Avant de griller, vérifiez la bouteille de gaz pour déceler des fuites ou des dommages.	Se si utilizzano accessori per barbecue a gas, assicurarsi che la linea del gas sia collegata correttamente e non presenti perdite. Prima di grigliare, controllare che la bombola del gas non presenti perdite o danni.	Als u accessoires voor de gasbarbecue gebruikt, zorg er dan voor dat de gasleiding correct is aangesloten en niet lekt. Controleer vóór het grillen de gasfles op lekkage of beschadigingen.	Si utiliza accesorios para parrillas de gas, asegúrese de que la línea de gas esté conectada correctamente y no tenga fugas. Antes de asar, revise la botella de gas para detectar fugas o daños.	Pokud používáte příslušenství plynového grilu, ujistěte se, že je plynové potrubí správně připojeno a že nedochází k úniku. Před grilováním zkontrolujte plynovou láhev, zda neteče nebo není poškozená.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ha gázgrill tartozékokat használ, ellenőrizze, hogy a gázvezeték megfelelően van-e csatlakoztatva, és nincs-e szivárgása. Grillezés előtt ellenőrizze, hogy a gázpalack nem szivárogo vagy sérült-e.
Verwenden Sie den Grillreiniger nur für die angegebenen Zwecke und Oberflächen.	Use the grill cleaner only for the specified purposes and surfaces.	Utilisez le nettoyant pour gril uniquement pour les usages et surfaces spécifiques.	Utilizzare il detergente per griglia solo per gli scopi e le superfici specificati.	Gebruik de grillreiniger alleen voor de aangegeven doeleinden en oppervlakken.	Utilice el limpiador de parrillas únicamente para los fines y superficies especificados.	Čistič grilu používejte pouze pro určené účely a povrchy.	Koristite sredstvo za čišćenje roštilja samo za navedene namjene i površine.	Čistilo za žar uporabljajte le za določene namene in površine.	A grilltisztítót csak a megadott célokra és felületekre használja.
Tragen Sie bei der Anwendung des Grillreinigers geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrille und gegebenenfalls eine Maske, um Haut- und Augenreizungen oder das Einatmen von Dämpfen zu vermeiden.	When using the grill cleaner, wear appropriate protective equipment such as gloves, safety glasses and, if necessary, a mask to avoid skin and eye irritation or inhalation of fumes.	Lors de l'utilisation du nettoyant pour gril, portez des équipements de protection appropriés tels que des gants, des lunettes de sécurité et, si nécessaire, un masque pour éviter toute irritation de la peau et des yeux ou l'inhalation de fumées.	Quando si utilizza il pulitore per griglia, indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti, occhiali di sicurezza e, se necessario, una maschera per evitare irritazioni alla pelle e agli occhi o l'inalazione di fumi.	Draag bij gebruik van de grillreiniger geschikte beschermende uitrusting, zoals handschoenen, een veiligheidsbril en, indien nodig, een masker om huid- en oogirritatie of het inademen van dampen te voorkomen.	Cuando utilice el limpiador de parrillas, utilice equipo de protección adecuado, como guantes, gafas de seguridad y, si es necesario, una mascarilla para evitar la irritación de la piel y los ojos o la inhalación de vapores.	Při používání čističe grilu používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice, ochranné brýle a v případě potřeby masku, abyste zabránili podráždění pokožky a očí nebo vdechování výparů.	Kada koristite sredstvo za čišćenje roštilja, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice, zaštitne naočale i, ako je potrebno, masku kako biste izbjegli iritaciju kože i očiju ili udisanje para.	Pri uporabi čistila za žar nosite ustrezno zaštitno opremo, kot so rokavice, zaščitna očala in po potrebi masko, da preprečite draženje kože in oči ali vdihavanje hlapov.	A grilltisztító használata során viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és szükség esetén maszkot, hogy elkerülje a bőr- és szemirritációt, illetve a gőzök belélegzését.
Verwenden Sie den Grillreiniger nur in gut belüfteten Bereichen, um die Konzentration von Dämpfen zu reduzieren und das Einatmen gefährlicher Chemikalien zu vermeiden.	Use the grill cleaner only in well-ventilated areas to reduce the concentration of fumes and avoid inhalation of dangerous chemicals.	Utilisez le nettoyant pour gril uniquement dans des zones bien ventilées pour réduire la concentration de fumées et éviter d'inhaler des produits chimiques dangereux.	Utilizzare il detergente per griglia solo in aree ben ventilate per ridurre la concentrazione di fumi ed evitare l'inalazione di sostanze chimiche pericolose.	Gebruik grillreiniger alleen in goed geventileerde ruimtes om de concentratie van dampen te verminderen en het inademen van gevaarlijke chemicaliën te voorkomen.	Utilice el limpiador de parrillas sólo en áreas bien ventiladas para reducir la concentración de vapores y evitar la inhalación de productos químicos peligrosos.	Čistič grilů používejte pouze v dobře větraných prostorách, abyste snížili koncentraci výparů a zabránili vdechování nebezpečných chemikálií.	Koristite sredstvo za čišćenje roštilja samo u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili koncentraciju para i izbjegli udisanje opasnih kemikalija.	Čistilo za žar uporabljajte samo v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate koncentracijo hlapov in preprečite vdihavanje nevarnih kemikalij.	Csak jól szellőző helyen használjon grilltisztítót, hogy csökkentse a gőzök koncentrációját és elkerülje a veszélyes vegyszerek belélegzését.
Vermeiden Sie die Anwendung in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung.	Avoid use in enclosed spaces without adequate ventilation.	Évitez d'utiliser dans des espaces clos sans ventilation adéquate.	Evitare l'uso in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.	Vermijd gebruik in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.	Evite el uso en espacios cerrados sin ventilación adecuada.	Vyhňte se použití v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.	Izbjegavajte korištenje u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.	Izogibajte se uporabi v zaprtih prostorih brez ustreznega prezračevanja.	Kerülje a megfelelő szellőzés nélküli zárt térben történő használatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Petromax GmbH
Sudenburger Wuhne 61 39116 Magdeburg
info@petromax.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30430747									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den Kontakt des Grillreinigers mit Haut und Augen. Bei Kontakt sofort mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.	Avoid contact of the grill cleaner with skin and eyes. In case of contact, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention if necessary.	Évitez tout contact du nettoyeur pour gril avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et, si nécessaire, consulter un médecin.	Evitare il contatto del detergente per grill con la pelle e gli occhi. In caso di contatto sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e, se necessario, consultare un medico.	Vermijd contact van de grillreiniger met huid en ogen. Bij contact onmiddellijk met veel water afspoelen en indien nodig een arts raadplegen.	Evite el contacto del limpiador de parrillas con la piel y los ojos. En caso de contacto, lavar inmediatamente con abundante agua y, si es necesario, consultar a un médico.	Zabraňte kontaktu čističe grilu s pokožkou a očima. V případě kontaktu okamžitě opláchněte velkým množstvím vody a v případě potřeby vyhledejte lékaře.	Izbjegavajte kontakt sredstva za čišćenje roštilja s kožom i očima. U slučaju dodira odmah isprati s puno vode i po potrebi se obratiti liječniku.	Izogibajte se stiku čistila za žar s kožo in očmi. V primeru stika takoj izpirati z obilo vode in se po potrebi posvetovati z zdravnikom.	Kerülje a grilltisztító bőrrrel és szemmel való érintkezését. Érintkezés esetén azonnal öblítse le bő vízzel, és ha szükséges, forduljon orvoshoz.
Bewahren Sie den Grillreiniger außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.	Keep the grill cleaner out of the reach of children and pets.	Gardez le nettoyeur pour gril hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere il pulitore per barbecue fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar de grillreiniger buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga el limpiador de parrillas fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Udržujte čistič grilu mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Sredstvo za čišćenje roštilja držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čistilo za žar hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tartsa a grilltisztítót gyermekektől és háziállatoktól távol.
Beachten Sie, dass einige Grillreiniger entzündlich sein können. Halten Sie sie fern von offenen Flammen, Funken oder heißen Oberflächen.	Note that some grill cleaners can be flammable. Keep them away from open flames, sparks or hot surfaces.	Sachez que certains nettoyeurs pour grils peuvent être inflammables. Gardez-les à l'écart des flammes nues, des étincelles ou des surfaces chaudes.	Tieni presente che alcuni detergenti per barbecue possono essere infiammabili. Tenerli lontani da fiamme libere, scintille o superfici calde.	Houd er rekening mee dat sommige grillreinigers brandbaar kunnen zijn. Houd ze uit de buurt van open vuur, vonken of hete oppervlakken.	Tenga en cuenta que algunos limpiadores para parrillas pueden ser inflamables. Manténgalos alejados de llamas abiertas, chispas o superficies calientes.	Uvědomte si, že některé čističe grilů mohou být hořlavé. Udržujte je mimo dosah otevřeného ohně, jisker nebo horkých povrchů.	Budite svjesni da neka sredstva za čišćenje roštilja mogu biti zapaljiva. Držite ih dalje od otvorenog plamena, iskri ili vrućih površina.	Zavedajte se, da so nekatera čistila za žar lahko vnetljiva. Hranite jih stran od odprtega ognja, isker ali vročih površin.	Ügyeljen arra, hogy egyes grilltisztítók gyúlékonyak lehetnek. Tartsa távol nyílt lángtól, szikrától vagy forró felületektől.
Verwenden Sie den Grillreiniger nicht in der Nähe von Zündquellen oder während der Grill noch heiß ist.	Do not use the grill cleaner near sources of ignition or while the grill is still hot.	N'utilisez pas de nettoyeur pour gril à proximité de sources d'inflammation ou lorsque le gril est encore chaud.	Non utilizzare il detergente per grill vicino a fonti di accensione o mentre la griglia è ancora calda.	Gebruik geen grillreiniger in de buurt van ontstekingsbronnen of terwijl de grill nog heet is.	No utilice un limpiador para parrillas cerca de fuentes de ignición o mientras la parrilla aún esté caliente.	Nepoužívejte čistič grilu v blízkosti zdrojů vznícení nebo pokud je gril ještě horký.	Nemojte koristiti sredstvo za čišćenje roštilja u blizini izvora paljenja ili dok je roštilj još vruć.	Ne uporabljajte čistila za žar v bližini virov vžiga ali ko je žar še vroč.	Ne használjon grilltisztítót gyújtóforrás közelében, vagy amíg a grill még forró.
Bewahren Sie den Grillreiniger in der Originalverpackung und an einem kühlen, trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Frost.	Store the grill cleaner in its original packaging and in a cool, dry place, away from direct sunlight and frost.	Conservez le nettoyeur pour gril dans son emballage d'origine et dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et du gel.	Conservare il detergente per griglia nella confezione originale e in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dal gelo.	Bewaar de grillreiniger in de originele verpakking en op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en vorst.	Guarde el limpiador de parrillas en el embalaje original y en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y de las heladas.	Čistič grilu skladujte v původním obalu a na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a mráz.	Sredstvo za čišćenje roštilja čuvajte u originalnom pakiranju i na hladnom i suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i mraza.	Čistilo za žar hranite v originalni embalaži in na hladnem, suhem mestu, zaščiteno pred direktno sončno svetlobo in mrazom.	Tárolja a grilltisztítót az eredeti csomagolásban, hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől és fagytól védve.
Im Falle einer Verschluckung des Grillreinigers sofort den Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf.	If you swallow the grill cleaner, immediately rinse your mouth and drink plenty of water. Get medical attention immediately.	Si vous avalez le nettoyeur pour gril, rincez-vous immédiatement la bouche et buvez beaucoup d'eau. Consultez immédiatement un médecin.	Se ingerisci il detergente per griglia, sciacquati immediatamente la bocca e bevi molta acqua. Rivolgerti immediatamente al medico.	Als u de grillreiniger heeft ingeslikt, spoel dan onmiddellijk uw mond en drink veel water. Zoek onmiddellijk medische hulp.	Si traga el limpiador para parrillas, enjuáguese la boca inmediatamente y beba mucha agua. Busque atención médica de inmediato.	Pokud spolknete čistič grilu, okamžitě si vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Ako progutate sredstvo za čišćenje roštilja, odmah isperite usta i popijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Če čistilo za žar zaužijete, takoj sperite usta in popijte veliko vode. Takoj poiščite zdravniško pomoč.	Ha lenyeli a grilltisztítót, azonnal öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
Bei Hautkontakt die betroffene Stelle gründlich mit Wasser und Seife waschen. Bei anhaltenden Reizungen ärztliche Hilfe aufsuchen.	In case of skin contact, wash the affected area thoroughly with soap and water. If irritation persists, seek medical attention.	En cas de contact avec la peau, laver soigneusement la zone affectée avec de l'eau et du savon. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.	In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente la zona interessata con acqua e sapone. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.	In geval van huidcontact, was het getroffen gebied grondig met water en zeep. Als de irritatie aanhoudt, zoek dan medische hulp.	En caso de contacto con la piel, lave bien la zona afectada con agua y jabón. Si la irritación persiste, busque atención médica.	V případě kontaktu s kůží postižené místo důkladně omyjte mýdlem a vodou. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.	U slučaju dodira s kožom, temeljito operite zahvaćeno područje sapunom i vodom. Ako iritacija potraje, potražite liječničku pomoć.	V primeru stika s kožo prizadeto mesto temeljito sperite z milom in vodo. Če draženje ne preneha, poiščite zdravniško pomoč.	Bőrrrel való érintkezés esetén az érintett területet szappannal és vízzel alaposan le kell mosni. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.
Gießen Sie den Grillreiniger nicht in Abflüsse, Gewässer oder auf den Boden.	Do not pour grill cleaner into drains, waterways or on the ground.	Ne versez pas le nettoyeur pour gril dans les égouts, les cours d'eau ou sur le sol.	Non versare il detergente per griglia negli scarichi, nei corsi d'acqua o sul terreno.	Giet de grillreiniger niet in afvoeren, waterwegen of op de grond.	No vierta el limpiador de parrillas en desagües, cursos de agua o en el suelo.	Nelijte čistič grilu do kanalizace, vodních toků nebo na zem.	Ne izlijevajte sredstvo za čišćenje roštilja u odvođe, vodotokove ili na tlo.	Čistila za žar ne zlivajte v odtoke, vodotoke ali na tla.	Ne öntse a grilltisztítót csatornába, vízfolyásokba vagy a talajra.